

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 June 2011
Russian
Original: English

Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по данному вопросу, включая резолюции 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1887 (2009) и 1929 (2010), и на заявление своего Председателя от 29 марта 2006 года (S/PRST/2006/15) и подтверждая их положения,

напоминая о создании в соответствии с пунктом 29 резолюции 1929 (2010) Группы экспертов под руководством Комитета для выполнения задач, перечисленных в упомянутом пункте,

ссылаясь на промежуточный доклад, представленный 9 февраля 2011 года Группой экспертов, назначенной Генеральным секретарем во исполнение пункта 29 резолюции 1929 (2010), и на заключительный доклад, представленный Группой 7 мая 2011 года,

напоминая о методологических стандартах применительно к докладам механизмов наблюдения за санкциями, изложенных в докладе Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций (S/2006/997),

отмечая в этой связи важность пользующихся доверием, основанных на фактах и независимых оценок, аналитических выкладок и рекомендаций в соответствии с мандатом Группы экспертов,

определяя, что распространение оружия массового уничтожения, а также средств его доставки по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании статьи 41 главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить до 9 июня 2012 года мандат Группы экспертов, сформулированный в пункте 29 резолюции 1929 (2010), и просит Генерального секретаря принять для этого необходимые административные меры;



2. *просит* Группу экспертов представить Комитету промежуточный доклад о своей работе не позднее 9 ноября 2011 года и *далее просит* Группу экспертов — после обсуждения с Комитетом — представить Совету ее промежуточный доклад к 9 декабря 2011 года, и *просит также* представить Комитету заключительный доклад с ее выводами и рекомендациями не позднее чем за 30 дней до истечения срока действия ее мандата и *далее просит* Группу экспертов — после обсуждения с Комитетом — представить Совету ее заключительный доклад по завершении срока действия ее мандата;

3. *просит* Группу экспертов представить Комитету запланированную программу работы не позднее чем через 30 дней после ее назначения, *рекомендует* Комитету регулярно обсуждать эту программу работы и *просит далее* Группу экспертов представлять Комитету все поправки к этой программе работы;

4. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом, учрежденным резолюцией 1737 (2006), и с Группой экспертов, в частности предоставляя любую имеющуюся у них информацию об осуществлении мер, определенных в резолюциях 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010);

5. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
